



Vortex LED



ISTRUZIONI D'USO

MISURE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi.



ATTENZIONE!

Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e simili ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché

si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghie elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se l'apparecchio o alcune sue parti risultano danneggiate. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso, alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento.

Verificare periodicamente l'integrità dell'apparecchio. Effettuare un giro

completo di tutti gli snodi, se presenti, e verificare che non si sentano rumori e cigolii. Verificare che i dadi e le viti di fissaggio, se presenti, siano saldamente serrati. Se fossero allentati, stringerli con cura. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Installare l'apparecchio fuori dalla portata di bambini. L'operazione di installazione e di rimozione dell'apparecchio deve essere eseguita da personale qualificato. Prima di accedere ai morsetti di alimentazione togliere l'alimentazione elettrica. Utilizzare solo accessori e parti di ricambio raccomandati dal fabbricante.



ATTENZIONE!

Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con atmosfera esplosiva (vapori infiammabili, polveri combustibili, gas).



ATTENZIONE!

Scollegare l'alimentazione elettrica prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione e rimozione della griglia di protezione. Non pulire mai con panni umidi o bagnati l'apparecchio quando è collegato alla rete elettrica. Pulire con

panno morbido. L'umidità non deve andare in contatto con gli elementi sotto tensione.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. Apparecchio con lampade LED non sostituibili. SOLO PER USO INTERNO. Non

è un giocattolo. La sorgente luminosa di questo corpo illuminante non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge la fine del suo ciclo di vita, l'intero corpo illuminante deve essere sostituito. In caso di rottura o danneggiamento delle lampade o dell'apparecchio, non deve essere utilizzata o alimentata, ma smaltito in modo sicuro.



ATTENZIONE!

Non utilizzare in prossimità di una finestra aperta per evitare rischi di corto circuito a causa di acqua piovana o gocciolamento. Pericolo di lesioni! Installare l'apparecchio in modo che le pale siano poste a più di 2,3 mt sopra il livello del pavimento. Prendere precauzioni per evitare che nella stanza vi sia riflusso di gas provenienti dalla canna di scarico dei gas. Non coprire mai l'apparecchio quando è in funzione e non toccare. Pericolo di lesioni!



ATTENZIONE!

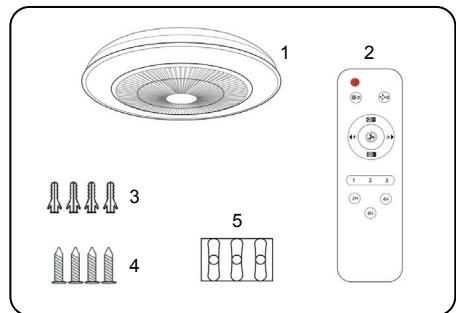
Se si verifica un movimento oscillante insolito, interrompere immediatamente l'uso e contattare il produttore, il suo servizio assistenza o personale qualificato. Il montaggio del sistema di sospensione e la sostituzione delle componenti relative al sistema di sospensione deve essere

eseguito da personale qualificato. Durante il montaggio applicare i ganci di fissaggio con resistenza sufficiente a sostenere un peso pari a 4 volte quello dell'apparecchio. Peso dell'apparecchio: 1.8 kg

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe E.

Contenuto della confezione

1. Corpo principale
2. Telecomando
3. Tasselli di espansione
4. Viti autofilettanti
5. Terminale di cablaggio



Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Prima di effettuare l'installazione, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per consultazioni future.

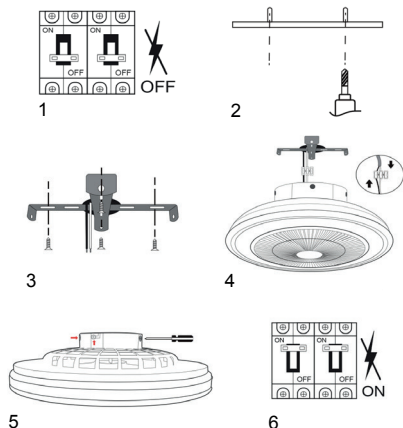
Consigli di sicurezza

Per motivi di sicurezza, si consiglia che l'installazione venga eseguita da personale qualificato.

Non toccare i componenti elettrici dopo aver collegato il circuito. In caso di guasto o problemi, scollegare l'alimentazione e contattare un elettricista.

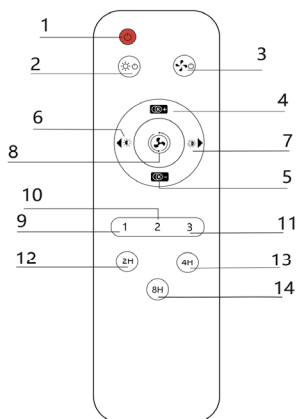
Fasi di installazione

1. Verificare che la tensione dell'impianto sia compatibile con il prodotto. Disattivare l'alimentazione elettrica.
2. Utilizzare un trapano per eseguire i fori nel soffitto.
3. Fissare la staffa di supporto al soffitto.
4. Collegare il cavo di uscita alla sorgente di alimentazione del ventilatore, assicurandosi che i terminali siano correttamente collegati.
5. Fissare il corpo del ventilatore alla staffa allineando le viti con i fori e stringendo con cura.
6. Riattivare l'alimentazione elettrica.



Descrizione delle funzioni del telecomando

1. Spegnimento totale
2. Accensione/spengimento luce principale
3. Accensione/spengimento ventilatore
4. Aumenta temperatura colore
5. Diminuisce temperatura colore
6. Diminuisce luminosità
7. Aumenta luminosità
8. Rotazione del ventilatore (orario/antiorario)
9. 1 – Velocità bassa
10. 2 – Velocità media
11. 3 – Velocità alta
12. Timer 2 ore
13. Timer 4 ore
14. Timer 8 ore




Nota: Il telecomando non è fornito con batterie. Inserire 2 batterie AAA da 1,5V prima dell'utilizzo.

Funzione memoria della luce

Quando la luce viene spenta e poi riaccesa, ripristinerà automaticamente il colore e la luminosità precedentemente impostati.

E - AVVERTENZE DI SICUREZZA

 Antes de utilizar el aparato, lea estas advertencias e instrucciones y guárdelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves

ATENCIÓN!

Quando utilice aparatos eléctricos, respete siempre las precauciones de seguridad habituales para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales. El aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, y en particular en zonas de cocina reservadas al personal en tiendas, oficinas y otros entornos profesionales; en granjas; por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial; en entornos tipo bed and breakfast. No apto para uso profesional. No utilice el aparato para fines distintos a los para los que ha sido diseñado. Cualquier uso distinto al indicado se considera inadecuado y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y a daños a las personas. Cuando se decida desechar este aparato como residuo, se recomienda inutilizarlo

cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos coincide con la de la red local y no utilice enchufes o alargadores eléctricos que no sean compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si este o alguna de sus partes están dañados. Conserve este manual de uso seguro, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato, para poder consultarlo. En caso de ceder el aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones de uso, algunas partes resultan difíciles de entender o si surgen dudas, antes de utilizar el producto, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada



ATENCIÓN!

Compruebe periódicamente el correcto apriete de los tornillos, el estado de desgaste del aparato y asegúrese de su correcto funcionamiento. Compruebe periódicamente la integridad del aparato. Gire completamente todas las articulaciones, si las hay, y compruebe que no se oigan ruidos ni chirridos. Compruebe que las tuercas y tornillos de fijación, si los hay, estén bien apretados. Si estu-

vieran flojos, apriételos con cuidado. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante del aparato puede suponer un riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños a las personas. Instale el aparato fuera del alcance de los niños. La instalación y retirada del aparato debe ser realizada por personal cualificado. Antes de acceder a los terminales de alimentación, desconecte la alimentación eléctrica. Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto recomendados por el fabricante.



ATENCIÓN!

No utilice el aparato en entornos con atmósfera explosiva (vapores inflamables, polvos combustibles, gases).



ATENCIÓN!

Desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento y de retirar la rejilla de protección. Nunca limpie el aparato con paños húmedos o mojados cuando esté conectado a la red eléctrica. Límpielo con un paño suave. La humedad no debe entrar en contacto con los elementos bajo tensión.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos del embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son fuentes potenciales de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no entren en contacto con el aparato. El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos necesarios, siempre que estén bajo supervisión o después de haber recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que conlleva. Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser realizados por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro. Aparato con lámparas LED no sustituibles. SOLO PARA USO INTERIOR. No es un juguete. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la luminaria. En caso de rotura o daño de las lámparas o del aparato, no debe utilizarse ni alimentarse, sino desecharse de forma segura.



ATENCIÓN!

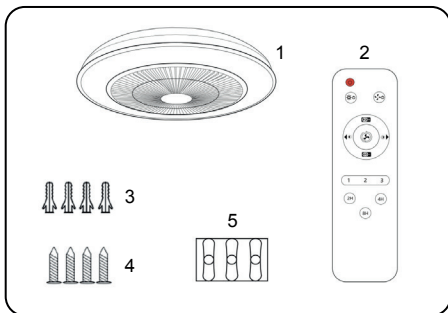
No utilizar cerca de una ventana abierta para evitar el riesgo de cortocircuito debido a la lluvia o al goteo. ¡Peligro de lesiones! Instalar el aparato de manera que las palas queden a más de 2,3 metros por encima del nivel del suelo. Tome precauciones para evitar que haya reflujos de gases procedentes del conducto de escape de gases en la habitación. Nunca cubra el aparato cuando esté en funcionamiento y no lo toque. ¡Peligro de lesiones! ¡Atención! Si se produce un movimiento oscilante inusual, interrumpa inmediatamente el uso y póngase en contacto con el fabricante, su servicio de asistencia o personal cualificado. El montaje del sistema de suspensión y la sustitución de los componentes relacionados con el sistema de suspensión deben ser realizados por personal cualificado. Durante el montaje, aplique ganchos de fijación con resistencia suficiente para soportar un peso cuatro veces superior al del aparato. Peso del aparato: 1.8 kg

Este producto contiene una fuente de luz de clase E.

Contenido del paquete

1. Cuerpo principal
2. Mando a distancia
3. Tacos de expansión
4. Tornillos autorroscantes

5. Terminal de cableado



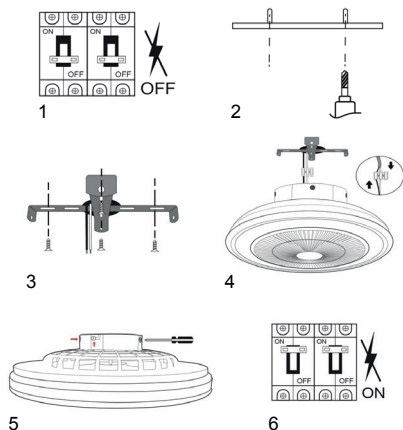
Gracias por adquirir nuestro producto. Antes de proceder a la instalación, lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

Consejos de seguridad

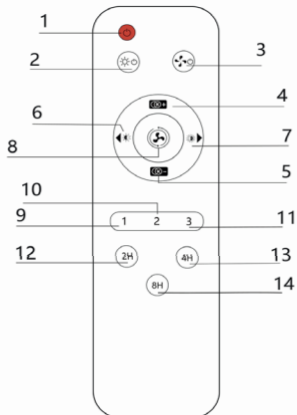
Por motivos de seguridad, se recomienda que la instalación sea realizada por personal cualificado. No toque los componentes eléctricos después de conectar el circuito. En caso de avería o problemas, desconecte la alimentación y póngase en contacto con un electricista.

Fases de instalación

1. Compruebe que la tensión de la instalación es compatible con el producto. Desconecte la alimentación eléctrica.
2. Utilice un taladro para realizar los agujeros en el techo.
3. Fije el soporte al techo.
4. Conecte el cable de salida a la fuente de alimentación del ventilador, asegurándose de que los terminales estén correctamente conectados.
5. Fije el cuerpo del ventilador al soporte alineando los tornillos con los orificios y apretando con cuidado.
6. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.



3. Encendido/apagado ventilador
4. Aumentar temperatura de color
5. Disminuir temperatura de color
6. Disminuir brillo
7. Aumentar brillo
8. Rotación del ventilador (horario/antihorario)
9. 1 – Velocidad baja
10. 2 – Velocidad media
11. 3 – Velocidad alta
12. Temporizador 2 horas
13. Temporizador 4 horas
14. Temporizador 8 horas




Nota: El mando a distancia no incluye pilas. Inserte 2 pilas AAA de 1,5 V antes de utilizarlo.

Función de memoria de la luz

Cuando se apaga la luz y se vuelve a encender, se restablecerán automáticamente el color y el brillo previamente seleccionados.

P - ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

 Antes de usar, leia estes avisos e instruções e guarde-os para referência futura. O não cumprimento destes avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Descripción de las funciones del mando a distancia

1. Apagado total
2. Encendido/apagado luz principal



ATENÇÃO!

Ao usar aparelhos elétricos, siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos pessoais e danos materiais. Este aparelho destina-se ao uso em aplicações domésticas e similares, particularmente em áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais; em fazendas; por hóspedes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; e em ambientes do tipo pousada. Não é adequado para uso profissional. Não use este aparelho para fins diferentes daqueles para os quais foi projetado. Qualquer uso diferente do indicado é considerado impróprio e perigoso e expõe o usuário a riscos elétricos e ferimentos pessoais. Se você decidir descartar este aparelho, recomendamos que você o inutilize cortando o cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho à rede elétrica, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde à da sua rede local. Não use tomadas ou extensões que não sejam compatíveis com a tensão indicada nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o aparelho ou qualquer uma de suas peças estiverem danificadas. Guarde

este manual de instruções, juntamente com as instruções, em um local seguro para referência futura. Se você entregar o aparelho a terceiros, inclua também toda a documentação. Se, ao ler este manual de instruções, você encontrar alguma parte difícil de entender ou se tiver alguma dúvida, entre em contato com a empresa no endereço indicado antes de usar o produto.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente o aperto correto de quaisquer parafusos, o estado de desgaste do aparelho e garanta seu bom funcionamento. Verifique periodicamente a integridade do aparelho. Gire todas as juntas, se presentes, e verifique se há ruídos ou rangidos. Verifique se as porcas e parafusos de fixação, se presentes, estão firmemente apertados. Se estiverem soltos, aperte-os cuidadosamente. O uso de acessórios não recomendados ou fornecidos pelo fabricante do aparelho pode representar risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos às pessoas. Instale o aparelho fora do alcance de crianças. A instalação e a remoção do aparelho devem ser realizadas por pessoal qualificado. Desconecte a fonte de alimentação antes

de acessar os terminais de energia. Use apenas acessórios e peças de reposição recomendados pelo fabricante.



ATENÇÃO!

Não utilize o aparelho em ambientes com atmosferas explosivas (vapores inflamáveis, poeiras combustíveis, gases).



ATENÇÃO!

Desligue a alimentação elétrica antes de qualquer limpeza ou manutenção e antes de remover a grade de proteção. Nunca limpe o aparelho com panos úmidos ou molhados quando estiver conectado à rede elétrica. Limpe com um pano macio. A umidade não deve entrar em contato com as partes energizadas.



ATENÇÃO!

Perigo de asfixia. Os materiais da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças, pois são potencialmente perigosos. Mantenha o saco plástico fora do alcance de crianças. Este não é um brinquedo. Certifique-se de que as crianças não entrem em contato com o aparelho durante o uso. O aparelho

pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como usar o aparelho com segurança e entendam os perigos inerentes. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos de idade e guarde-o em um local seco e seguro. Aparelho com lâmpadas LED não substituíveis. SOMENTE PARA USO INTERNO. Este não é um brinquedo. A fonte de luz deste aparelho não é substituível. Quando a fonte de luz atinge o fim de seu ciclo de vida, todo o aparelho deve ser substituído. Se as lâmpadas ou luminárias estiverem quebradas ou danificadas, elas não devem ser usadas ou ligadas, mas descartadas com segurança.



ATENÇÃO!

Não use perto de uma janela aberta para evitar o risco de curto-circuito devido à água da chuva ou gotejamento. Risco de ferimentos! Instale a luminária de modo que as lâminas fiquem a mais de 2,3 m

acima do nível do chão. Tome precauções para evitar o refluxo de gases do tubo de exaustão para o ambiente. Nunca cubra a luminária enquanto estiver em operação e não a toque. Risco de ferimentos!



ATENÇÃO!

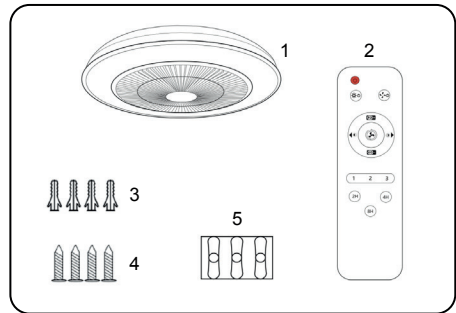
Se ocorrer um movimento oscilante incomum, interrompa o uso imediatamente e entre em contato com o fabricante, seu departamento de atendimento ao cliente ou pessoal qualificado. A montagem do sistema de suspensão e a substituição dos componentes do sistema de suspensão devem ser realizadas por pessoal qualificado. Durante a montagem, aplique ganchos de fixação com resistência suficiente para suportar um peso igual a quatro vezes o da luminária. Peso do aparelho: 1.8 kg

Este produto contém uma fonte de luz de classe E.

Conteúdo da embalagem

1. Corpo principal
2. Comando remoto
3. Parafusos de expansão
4. Parafusos auto-roscentes
5. Terminal de cablagem

Obrigado por adquirir o nosso produto. Antes de proceder à instalação, leia atentamente este manual e guarde-o para consultas futuras.



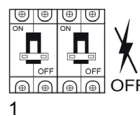
Recomendações de segurança

Por motivos de segurança, recomendamos que a instalação seja realizada por pessoal qualificado. Não toque nos componentes elétricos após ligar o circuito.

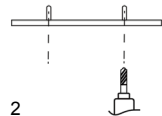
Em caso de avaria ou problemas, desligue a alimentação e contacte um electricista.

Etapas de instalação

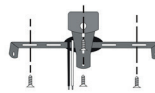
1. Verifique se a tensão da instalação é compatível com o produto. Desligue a alimentação elétrica.
2. Utilize uma broca para fazer os furos no teto.
3. Fixar o suporte ao teto.
4. Ligue o cabo de saída à fonte de alimentação do ventilador, certificando-se de que os terminais estão corretamente ligados.
5. Fixar o corpo do ventilador ao suporte, alinhando os parafusos com os orifícios e apertando com cuidado.
6. Reative a alimentação elétrica.



1



2



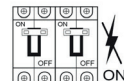
3



4



5

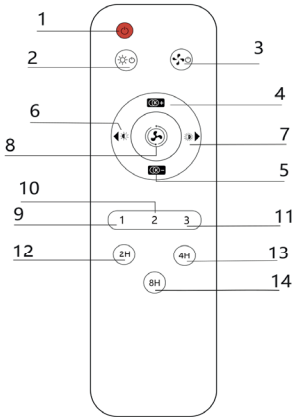


6

Descrição das funções do comando remoto

1. Desligar tudo
2. Liga/desliga luz principal
3. Liga/desliga ventilador
4. Aumentar temperatura da cor
5. Diminuir temperatura da cor
6. Diminuir brilho
7. Aumentar brilho
8. Rotação do ventilador (horário/anti-horário)
9. 1 – Velocidade baixa

- 10. 2 – Velocidade média
- 11. 3 – Velocidade alta
- 12. Temporizador 2 horas
- 13. Temporizador 4 horas
- 14. Temporizador 8 horas




Nota: O comando remoto não é fornecido com pilhas. Insira 2 pilhas AAA de 1,5 V antes de utilizar.

Função de memória da luz

Quando a luz é desligada e depois ligada novamente, ela restaurará automaticamente a cor e a luminosidade previamente definidas.

GR - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 Πριν από τη χρήση, διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, ακολουθείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε

τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και υλικών ζημιών. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, ιδιαίτερα σε χώρους μαγειρέματος προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα, σε αγροκτήματα, από επισκέπτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα, καθώς και σε περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους σχεδιάστηκε. Οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από αυτήν που υποδεικνύεται θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και τραυματισμούς. Εάν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή, σας συνιστούμε να την καταστήσετε ακατάλληλη κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού σας δικτύου. Μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με την τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η συσκευή ή οποιοδήποτε

από τα εξαρτήματά της έχει υποστεί ζημιά. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών, μαζί με τις οδηγίες, σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά. Εάν δώσετε τη συσκευή σε τρίτους, παρακαλούμε να συμπεριλάβετε και όλα τα έγγραφα. Εάν, κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, διαπιστώσετε ότι ορισμένα εξαρτήματα είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή εάν έχετε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στην υποδεικνυόμενη διεύθυνση πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη τυχόν βιδών, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε για την ορθή λειτουργία της. Ελέγχετε περιοδικά την ακεραιότητα της συσκευής. Περιστρέψτε όλες τις αρθρώσεις, εάν υπάρχουν, και ελέγξτε για θορύβους ή τριξίματα. Ελέγξτε ότι τα παξιμάδια και οι βίδες στερέωσης, εάν υπάρχουν, είναι καλά σφιγμένα. Εάν είναι χαλαρά, σφίξτε τα προσεκτικά. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού. Εγκαταστήστε τη συσκευή μακριά από

παιδιά. Η εγκατάσταση και η αφαίρεση της συσκευής πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό. Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν από την πρόσβαση στους ακροδέκτες τροφοδοσίας. Χρησιμοποιήστε μόνο αξεσουάρ και ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλοντα με εκρηκτική ατμόσφαιρα (εύφλεκτοι ατμοί, εύφλεκτη σκόνη, αέρια).



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν από οποιονδήποτε καθαρισμό ή συντήρηση και πριν αφαιρέσετε την προστατευτική σχάρα. Ποτέ μην καθαρίζετε τη συσκευή με υγρά ή βρεγμένα πανιά όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Καθαρίστε με ένα μαλακό πανί. Η υγρασία δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα ηλεκτροφόρα μέρη.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος πνιγμού. Τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε κοντινή απόσταση από παιδιά, καθώς είναι

δυναμικά επικίνδυνα. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν πρόκειται για παιχνίδι. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή κατά τη χρήση. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και κατανοούν τους εγγενείς κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Συσκευή με μη αντικαταστάσιμες λάμπες LED. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. Δεν πρόκειται για παιχνίδι. Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται. Όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος του κύκλου ζωής της, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί. Εάν οι λάμπες ή το φωτιστικό είναι σπασμένα ή κατεστραμμένα, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν ή να τροφοδοτηθούν, αλλά να απορριφθούν με ασφάλεια.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε ανοιχτό παράθυρο για να αποφύγετε τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος λόγω βρόχινου νερού ή στάλαξης νερού. Κίνδυνος τραυματισμού! Εγκαταστήστε το εξάρτημα έτσι ώστε τα πτερύγια να βρίσκονται σε ύψος μεγαλύτερο από 2,3 μέτρα πάνω από το επίπεδο του δαπέδου. Λάβετε προφυλάξεις για να αποτρέψετε την αντίστροφη ροή αερίων από τον σωλήνα εξάτμισης στο δωμάτιο. Ποτέ μην καλύπτετε το εξάρτημα ενώ λειτουργεί και μην το αγγίζετε. Κίνδυνος τραυματισμού!



ΠΡΟΣΟΧΗ!

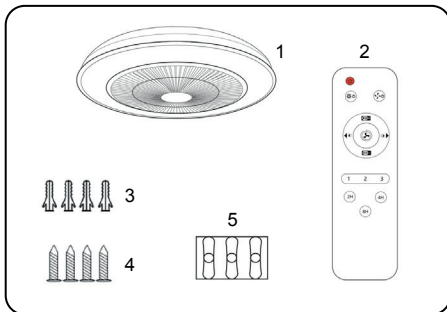
Εάν παρουσιαστεί ασυνήθιστη ταλαντωτική κίνηση, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή με εξειδικευμένο προσωπικό. Η συναρμολόγηση του συστήματος ανάρτησης και η αντικατάσταση των εξαρτημάτων του συστήματος ανάρτησης πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό. Κατά τη συναρμολόγηση, εφαρμόστε γάντζους στερέωσης με επαρκή αντοχή ώστε να υποστηρίζουν βάρος ίσο με τέσσερις φορές το βάρος του εξαρτήματος. Βάρος

της συσκευής: 1.8 κιλά

Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός κατηγορίας E.

Περιεχόμενα συσκευασίας

1. Κύριο σώμα
2. Τηλεχειριστήριο
3. Επεκτατικά βύσματα
4. Βίδες αυτοκλιούμενες
5. Τερματικό καλωδίωσης



Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας. Πριν από την εγκατάσταση, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Συμβουλές ασφαλείας

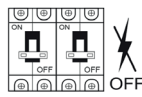
Για λόγους ασφαλείας, συνιστούμε η εγκατάσταση να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Μην αγγίζετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα μετά τη σύνδεση του κυκλώματος.

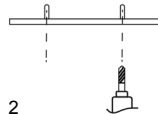
Σε περίπτωση βλάβης ή προβλημάτων, αποσυνδέστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.

Βήματα εγκατάστασης

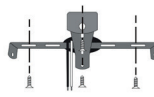
1. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του συστήματος είναι συμβατή με το προϊόν. Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.
2. Χρησιμοποιήστε ένα τρυπάνι για να κάνετε τις οπές στην οροφή.
3. Στερεώστε τη βάση στήριξης στην οροφή.
4. Συνδέστε το καλώδιο εξόδου στην πηγή τροφοδοσίας του ανεμιστήρα, βεβαιώνοντας ότι οι ακροδέκτες είναι σωστά συνδεδεμένοι.
5. Στερεώστε το σώμα του ανεμιστήρα στη βάση, ευθυγραμμίζοντας τις βίδες με τις οπές και σφίγγοντας προσεκτικά.
6. Επανενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.



1



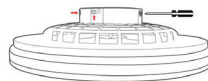
2



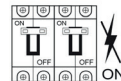
3



4



5



6

Περιγραφή των λειτουργιών του τηλεχειριστηρίου

1. Απενεργοποίηση όλων
2. Ανοίγμα/κλείσιμο κύριου φωτισμού
3. Ανοίγμα/κλείσιμο ανεμιστήρα
4. Αύξηση θερμοκρασίας χρώματος
5. Μείωση θερμοκρασίας χρώματος
6. Μείωση φωτεινότητας
7. Αύξηση φωτεινότητας
8. Περιστροφή ανεμιστήρα (δεξιόστροφα/αριστερόστροφα)
9. 1 – Χαμηλή ταχύτητα
10. 2 – Μεσαία ταχύτητα
11. 3 – Υψηλή ταχύτητα
12. Χρονοδιακόπτης 2 ωρών
13. Χρονοδιακόπτης 4 ωρών
14. Χρονοδιακόπτης 8 ωρών

Σημείωση: Το τηλεχειριστήριο δεν παρέχεται με μπαταρίες. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες AAA 1,5V πριν από τη χρήση.

Λειτουργία μνήμης φωτισμού

Όταν το φως σβήσει και ξαναανάψει, θα επαναφέρει αυτόματα το χρώμα και τη φωτεινότητα που είχαν ρυθμιστεί προηγουμένως.

HR - SIGURNOSNE NAPOMENE



Prije upotrebe pročitajte ova upozorenja i upute te ih sačuvajte za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ožljeda.



OPREZ!

Prilikom korištenja električnih uređaja uvijek slijedite osnovne sigurnosne mjere kako biste smanjili rizik od požara, strujnog udara, tjelesnih ozljeda i materijalne štete. Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu u kućanstvu i sličnim primjenama, posebno u prostorima za kuhanje osoblja u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima; te u okruženjima tipa noćenja s doručkom. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu. Ne koristite ovaj uređaj u druge svrhe osim onih za koje je dizajniran. Svaka upotreba osim one navedene smatra se nepravilnom i opasnom te izlaže korisnika električnim opasnostima i tjelesnim ozljedama. Ako odlučite zbrinuti ovaj uređaj, preporučujemo da ga onesposobite tako da odsijecete kabel za napajanje. Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu vaše lokalne mreže. Ne koristite utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s naponom navedenim u tehničkim podacima. Ne koristite uređaj ako je uređaj ili bilo koji njegov dio oštećen.

Spremite ovaj priručnik s uputama za uporabu na sigurno mjesto za buduću upotrebu. Ako uređaj dajete trećoj strani, priložite i svu dokumentaciju. Ako tijekom čitanja ovog priručnika s uputama smatrate neke dijelove teško razumljivima ili ako imate bilo kakvih nedoumica, prije upotrebe proizvoda obratite se tvrtki na navedenu adresu.



OPREZ!

Povremeno provjerite jesu li neki vijci ispravno zategnuti, stanje istrošenosti uređaja i osigurajte njegov ispravan rad. Povremeno provjerite cjelovitost uređaja. Okrenite sve spojeve, ako ih ima, i provjerite ima li zvukova ili škripanja. Provjerite jesu li matice i vijci za pričvršćivanje, ako ih ima, sigurno zategnuti. Ako su labavi, pažljivo ih zategnite. Korištenje pribora koji nije preporučen ili isporučen od strane proizvođača uređaja može predstavljati rizik od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uređaj postavite izvan dohvata djece. Ugradnju i uklanjanje uređaja mora obavljati kvalificirano osoblje. Isključite napajanje prije pristupa priključcima za napajanje. Koristite samo pribor i rezervne dijelove koje preporučuje proizvođač.



Ne koristite uređaj u okruženjima s eksplozivnom atmosferom (zapaljive pare, zapaljiva prašina, plinovi).



Isključite uređaj iz struje prije bilo kakvog čišćenja ili održavanja te prije skidanja zaštitne rešetke. Nikada ne čistite uređaj vlažnim ili mokrim krpama kada je spojen na električnu mrežu. Čistite mekom krpom. Vлага ne smije doći u kontakt s dijelovima pod naponom.



Opasnost od gušenja. Ambalažni materijali ne smiju se ostavljati u dohvatu djece jer su potencijalno opasni. Plastičnu vrećicu držite podalje od djece. Ovo nije igračka. Osigurajte da djeca ne dođu u dodir s uređajem tijekom upotrebe. Uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su primili upute o sigurnom korištenju uređaja te razumiju inherentne opasnosti. Djeca

moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca. Uređaj i njegov kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i čuvajte na suhom i sigurnom mjestu. Uređaj s nezamjenjivim LED žaruljama. SAMO ZA UPOTREBU U ZATVORENOM PROSTORU. Ovo nije igračka. Izvor svjetlosti ove rasvjetne tijela nije zamjenjiv. Kada izvor svjetlosti dosegne kraj svog životnog ciklusa, cijelo rasvjetno tijelo mora se zamijeniti. Ako su žarulje ili rasvjetno tijelo slomljeni ili oštećeni, ne smiju se koristiti ili napajati, već se smiju sigurno zbrinuti.



Ne koristite u blizini otvorenog prozora kako biste izbjegli rizik od kratkog spoja zbog kiše ili kapanja vode. Opasnost od ozljeda! Postavite uređaj tako da lopatice budu više od 2,3 m iznad razine poda. Poduzmite mjere opreza kako biste spriječili povratni tok plinova iz ispušne cijevi u prostoriju. Nikada ne prekrivajte uređaj dok radi i ne dodirujte ga. Opasnost od ozljeda!

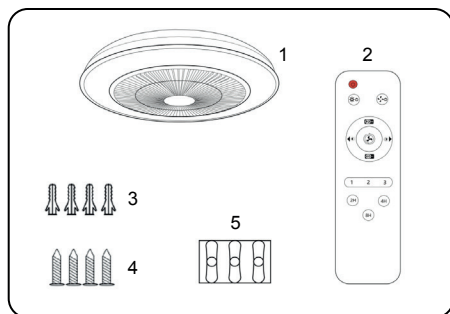
OPREZ!

Ako dođe do neobičnog oscilirajućeg kretanja, odmah prekinite upotrebu i obratite se proizvođaču, njegovoj službi za korisnike ili kvalificiranom osoblju. Sastavljanje sustava ovesa i zamjenu komponenti sustava ovesa mora obaviti kvalificirano osoblje. Tijekom sastavljanja postavite kuke za pričvršćivanje dovoljne čvrstoće da podupru težinu jednaku četiri puta većoj težini uređaja. Težina uređaja : 1.8 kg

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase E.

Sadržaj od pakiranje

1. Glavni dio
2. Daljinski upravljač
3. ekspanzijski čepovi
4. Samorezni vijci
5. Priključak za ožičenje



Hvala vam što ste kupili naš proizvod. Prije instalacije pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

Sigurnosni savjeti

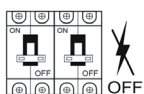
Iz sigurnosnih razloga preporučuje se da instalaciju izvrši kvalificirano osoblje.

Ne dodirujte električne komponente nakon spajanja strujnog kruga.

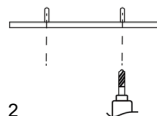
U slučaju kvara ili problema, isključite napajanje i obratite se električaru.

Faze instalacije

1. Provjerite je li napon sustava kompatibilan s proizvodom. Isključite napajanje.
2. Upotrijebite bušilicu za izradu rupa u stropu.
3. Pričvrstite potporni nosač na strop.
4. Spojite izlazni kabel na izvor napajanja ventilatora, pazite da su terminali ispravno spojeni.
5. Pričvrstite tijelo ventilatora na nosač tako da poravnate vijke s rupama i pažljivo ih zategnete.
6. Ponovno aktiviraj napajanje električni .



1



2



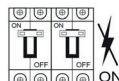
3



4



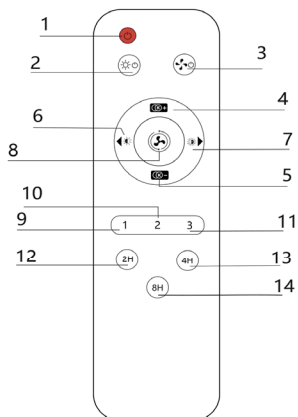
5



6

Opis funkcija daljinskog upravljača

1. Isključivanje svega
2. Uključivanje/isključivanje glavnog svjetla
3. Uključivanje/isključivanje ventilatora
4. Povećaj temperaturu boje
5. Smanji temperaturu boje
6. Smanji svjetlinu
7. Povećaj svjetlinu
8. Rotacija ventilatora (u smjeru/obrnuto od kazaljke)
9. 1 – Niska brzina
10. 2 – Srednja brzina
11. 3 – Visoka brzina
12. Timer 2 sata
13. Timer 4 sata
14. Timer 8 sati



Napomena: Daljinski upravljač ne dolazi s baterijama.
Prije upotrebe umetnite dvije 1,5 V AAA baterije.

Funkcija memorije svjetla

Kada se svjetlo isključi, a zatim ponovno uključi, automatski će se vratiti prethodno postavljena boja i svjetlina.

Denominazione	Ventilatore		
Modello	862200/HWWSFS02		
	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima d'aria	F	20,63	m ³ /min
Potenza assorbita del ventilatore	P	11,89	W
Valori di esercizio	SV	1,73	(m ³ /min)/W
Consumo elettrico in modo «attesa»	PSB	0,08	W
Consumo elettrico in modo «spento»	Poff		W
Livello di potenza sonora del ventilatore	LWA	57,476	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	1,87	m/sec
Consumo elettrico stagionale	Q		kWh/a
Norme di misura per il valore di esercizio	IEC 60879:2019		
Referente per ulteriori informazioni	Piero Bello		

LED non sostituibile. In caso di rottura o di guasto del LED il prodotto deve essere smaltito in sicurezza. L'imballo fa parte integrante del prodotto, conservare per futuri riferimenti.

E - LED no reemplazable. En caso de rotura o falla del LED, el producto debe desecharse de manera segura. El embalaje forma parte integrante del producto; guárdelo para futuras consultas.

P - LED não substituível. Em caso de quebra ou falha do LED, o produto deve ser descartado com segurança. A embalagem é parte integrante do produto, guarde para referências futuras.

GR - Μη αντικαταστάσιμο LED. Σε περίπτωση θραύσης ή βλάβης του LED, το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται με ασφάλεια. Η συσκευασία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος, να φυλάσσεται για μελλοντική αναφορά.

HR - Ne zamjenjiva LED dioda. U slučaju loma ili kvara LED diode, proizvod se mora zbrinuti na siguran način. Ambalaža je sastavni dio proizvoda, sačuvati za ubuduće.

LEGENDA SIMBOLI

E - LEYENDA DE SÍMBOLOS

P - LEGENDA DE SÍMBOLOS

GR - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

HR - LEGENDA SIMBOLA:



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise



= Apparecchio solo per uso interno

E - Aparato solo para uso en interiores

P - Aparelho apenas para uso interno

GR - Συσκευή μόνο για εσωτερική χρήση

HR - Uredaj samo za unutarnju upotrebu



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solidi urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dmissa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il riempimento e/o il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente. Diversi tipi di batterie o batterie nuove ed usate non devono essere mischiate. Non utilizzare batterie ricaricabili e non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili. Si raccomanda di utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Inserire le batterie secondo la corretta polarità (+/-); Per sostituire le pile: rimuovere il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione alla polarità, riposizionare il portello. Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini. Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata. Non collegare tra loro gli elettrodi del vano pile per evitare corto circuiti. Il vano pile deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia. Conservare per future referenze.



E- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente. Diferentes tipos de baterías o pilas, nuevas o usadas, no tienen que estar mezcladas. No utilizar pilas recargables y no tratar de recargar las pilas que no lo son. Se aconseja utilizar solamente pilas del mismo tipo u otras equivalentes a las recomendadas. Insertar las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Para sustituir las pilas: abrir la tapa, extraer las pilas descargadas, insertar las pilas nuevas considerando la polaridad, reposicionar la tapa. No dejar las pilas o eventuales utensillos al alcance de los niños. No arrojar las pilas usadas al fuego ni dispersarlas en el ambiente, utilizar la recolección de residuos diferenciada. No poner en contacto los electrodos de la cavidad de las baterías para evitar corto circuito. Proteger la cavidad de las baterías de la humedad y de la lluvia. Conservar para futuras referencias.

P- O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que ofereçam este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente. Diferentes tipos de baterias novas e usadas não devem ser misturadas. Não utilize baterias recarregáveis e não tente recarregar as pilhas que não podem ser recarregadas; recomenda-se utilizar somente baterias do mesmo tipo ou equivalentes às que foram recomendadas. Inserir as baterias seguindo a correta polaridade (+/-); para substituir as pilhas: tire a tampa, remova do vão as pilhas descarregadas, inserir as pilhas novas com atenção à polaridade, reposicionar a tampa. Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças; não jogue as pilhas descarregadas no fogo e não as desperdice no meio ambiente, coloque-as nos contentores para a recolha diferenciada, não ligue entre eles os electrodos do vão das pilhas para evitar curtos-circuitos. Proteja o vão das pilhas da humidade e da chuva. Guarde para futuras referências.

GR- Το ακυρωμένο σύμβολο κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπώλητη κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε απλές μπαταρίες. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου ή αντίστοιχες με αυτές που συνιστούνται. Εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+/-). Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: αφαιρέστε το κάλυμμα, αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες από το χώρο μπαταριών, βάλτε τις νέες μπαταρίες προσηοστών στην πολικότητα, επανατοποθετήστε το κάλυμμα. Μην αφήνετε τα παιδιά να έρθουν σε επαφή με μπαταρίες ή άλλα εξαρτήματα. Μην πετάτε τις άδειες μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά χρησιμοποιείτε κάποια υπηρεσία ανακύκλωσης. Μην ευνουστε τους πόλους στις άδειες μπαταρίες για να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία και τη βροχή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

HR- Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimenzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i / ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijemljivo odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama. Različite nove i korištene baterije trebale razvrstati. Ne koristite i ne punite nepunjive baterije. Koristite isključivo baterije iste vrste ili slične onima koje se preporučuju. Pravilno umetnite baterije prema polaritetu (+/-). Kako biste zamijenili baterije, otvorite poklopac, izvadite istrošene baterije iz ležišta, umetnite nove baterije pažeci na polaritet, te zatvorite poklopac. Ne ostavljajte baterije i ostali pribor na dohvatt djece. Ne bacajte istrošene baterije u vatra ni u prirodu, već ih odložite na posebno označena mjesta. Kako biste izbjegli kratki spoj ne spajajte elektrode iz ležišta baterija. Sačuvajte ove upute.

Art. 862200

 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA** - Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
 customer@generaltrade.it - www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE